

La Lettre de la RMF UE



Dans la lignée de la réunion de Gand de septembre dernier, le premier Conseil formel des affaires étrangères au format des ministres de la défense s'est tenu le 9 décembre à Bruxelles. La nécessité d'accroître nos efforts en termes de partage de capacités et de synergies civilo-militaires a été centrale. Les clés du succès résideront dans la volonté des Etats membres à mener un exercice de transparence, dans l'implication de l'Agence européenne de défense et dans l'identification et la promotion de solutions rationnelles et raisonnables.

Par ailleurs, le 1^{er} décembre 2010 est marqué par la naissance officielle du Service européen pour l'action extérieure (SEAE). Cette création est une étape majeure de la construction européenne : désormais l'Union se donne les moyens d'une action internationale cohérente et résolue qui lui permettra de faire valoir ses idées et ses initiatives. Toutefois, il convient de ne pas perdre de vue que les institutions ne valent que par ce que les hommes en font. Il s'agit donc, pour chacun d'entre nous, de guider nos actions afin qu'elles puissent donner au SEAE toute sa valeur, sans se perdre dans des méandres bureaucratiques. Gardons ainsi bien à l'esprit, comme le disait si justement Jean Monnet, que « nous ne coalisons pas des Etats, nous unissons des hommes ». Meilleurs vœux 2011 à tous.



Vice amiral d'escadre Xavier Païtard

Chef des représentations militaires françaises à l'UE et à l'OTAN



Lutte contre les IED : Le laboratoire d'analyse criminologique de l'AED

Dans le cadre de l'Agence Européenne de Défense (AED), les ministres européens de la Défense ont approuvé en mai 2010 un projet mutualisé de laboratoire d'analyse criminologique dans le cadre de la lutte contre les IED (*Improvised Explosive Devices*) en Afghanistan. Doté d'un budget d'un million d'euros et entièrement financé sur budget propre de l'AED, il a pour objectif le déploiement d'un laboratoire expérimental et d'une équipe d'experts d'une vingtaine de personnes au sein de la [FIAS](#), mi-2011. La France en sera nation-cadre. Il permettra de réaliser des analyses scientifiques sur l'origine des ingrédients employés dans les IED, une meilleure compréhension de leur fonctionnement ainsi qu'un suivi de leur composition. Alors que le premier recueil des éléments est effectué sur le terrain (niveau 1) et que l'analyse approfondie doit être réalisée en métropole (niveau 3), désormais, un deuxième niveau d'investigation et d'analyse médico-légale sera assuré sur place par le nouveau laboratoire.

Ce projet constitue également un exemple concret de la coopération UE-OTAN dans le cadre d'une opération. Ainsi, les deux organisations ont convenu d'échanger des informations et des documents de façon formelle, d'organiser un atelier de travail commun sur les retours d'expérience ainsi que d'élaborer un calendrier coordonné en matière de formations des personnels à la lutte contre les IED.

Les IED ont causé la mort de 352 soldats en 2010, constituant ainsi la première cause de mortalité au sein des troupes de la coalition déployées en Afghanistan.

EDA – Counter-Improvised Explosive Devices
Theatre Exploitation Laboratory Demonstrator TEL(D) – Likely Configuration

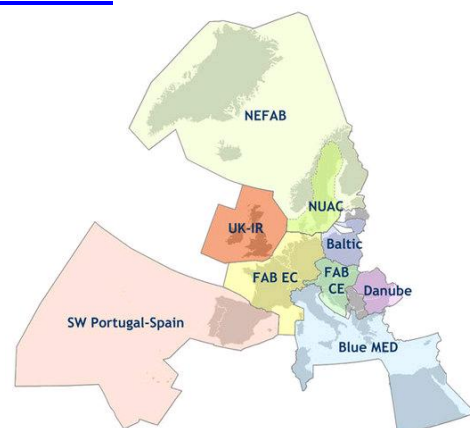


Ciel unique européen : signature de l'accord [FABEC](#) (Functional Airspace Block - Europe Centrale)

Le 2 décembre 2010, les ministres des transports et les chefs d'état-major de l'armée de l'air de cinq pays de l'UE (Allemagne, Belgique, France, Luxembourg et Pays-Bas) et de la Suisse ont signé un accord pour la gestion commune de leur espace aérien : le bloc d'espace aérien fonctionnel d'Europe centrale (FABEC).

Avec cet accord, le contrôle aérien, civil comme militaire, n'est plus organisé en fonction des frontières nationales mais en fonction des flux du trafic. Il devrait ainsi permettre de réaliser des économies substantielles (de l'ordre de 2 à 3 milliards d'euros par an) sur le carburant et les coûts d'exploitation tout en augmentant la ponctualité des vols. Par ailleurs, les Etats signataires se sont engagés à accroître l'harmonisation des règles et des procédures de navigation aérienne, de coopération civilo-militaire, de redevances et de surveillance.

FABEC est le premier accord signé s'inscrivant dans le projet paneuropéen, conduit par la [Commission](#), de Ciel unique européen intégrant l'ensemble des blocs fonctionnels (Lire la [Lettre d'information de la RMF n°XIII](#), février 2010).



Le focus du mois

Le nouveau concept stratégique de l'OTAN et l'UE

Les 19 et 20 novembre, au sommet de Lisbonne, les Etats membres de l'OTAN ont agréé un nouveau concept stratégique qui vise à adapter l'Alliance aux défis du 21^e siècle avec en particulier :

- la prise en compte de l'émergence des nouvelles menaces (terrorisme international, armes de destructions massives, attaques contre les installations, l'approvisionnement énergétique ou les réseaux informatiques) ;
- la réaffirmation du caractère fondamental de la défense nucléaire ;
- la décision de travailler à l'élaboration d'une défense anti-missile, en complément de la défense nucléaire ;
- le développement de nouveaux moyens d'action, comme la capacité de mieux interfacer avec les actions civiles ou le développement de la cyberdéfense ;
- l'affermissement du partenariat stratégique avec la Russie ;
- l'identification des lacunes capacitaires les plus urgentes à combler.

Par ailleurs, l'Union européenne est identifiée, dès l'introduction de la [déclaration finale du sommet](#), comme partenaire stratégique majeur de l'Alliance, au même titre que les [Nations Unies](#) : « (le concept stratégique) engage l'Alliance à prévenir les crises, à gérer les conflits et à stabiliser les situations post-conflit, notamment en travaillant avec nos partenaires internationaux, au premier rang desquels les Nations Unies et l'Union européenne. »

De plus, au chapitre des partenariats, il est précisé qu' « une Union européenne active et efficace contribue à la sécurité globale de la zone euro-atlantique. C'est pourquoi l'UE est un partenaire unique et essentiel pour l'OTAN. Les deux organisations sont composées, en grande partie, des mêmes Etats, et tous les membres partagent les mêmes valeurs. L'OTAN reconnaît l'importance d'une défense européenne plus forte et plus performante. Nous nous félicitons de l'entrée en vigueur du traité de Lisbonne, qui offre un cadre pour le renforcement de la capacité de l'UE à faire face aux défis de sécurité communs. Les alliés non membres de l'UE apportent une contribution significative à cet effort. Pour le partenariat stratégique entre l'OTAN et l'UE, leur implication la plus complète dans cet effort est essentielle. L'OTAN et l'UE peuvent et doivent jouer des rôles complémentaires et se renforçant mutuellement, en soutien de la paix et de la sécurité internationales. »



Concrètement, le nouveau concept stratégique de l'OTAN se propose d'orienter la relation UE-OTAN vers :

- l'ouverture, la transparence et le respect de l'autonomie et de l'intégrité institutionnelle des deux organisations ;
- l'amélioration de la coopération sur le terrain, du soutien mutuel à la planification coordonnée ;
- la consultation réciproque et le partage des évaluations et points de vue ;
- la mise en place d'une coopération capacitaire plus étroite, évitant les doubles-emplois et optimisant le rapport coût-efficacité.

Actualité

**EULEX KOSOVO – Point de situation**

Dirigée depuis le 15 octobre 2010 par le général (2S) (FR) [Xavier Bout de Marnhac](#), la mission EULEX Kosovo a pris le relais de la mission d'administration des Nations Unies ([MINUK](#)). Forte de près de 3200 personnes (1950 internationaux, 1250 locaux), provenant de la quasi-totalité des

Etats membres et d'Etats tiers (Croatie, Norvège, Suisse, Turquie, Etats-Unis), elle a pour objet d'accompagner les autorités kosovares dans le rétablissement de l'Etat de droit (police, justice, douanes, services pénitentiaires).

Agissant conjointement avec la mission de stabilisation et de maintien de la paix de l'OTAN – la [KFOR](#) –, EULEX Kosovo marque ainsi la volonté de l'Union européenne d'accompagner la région des Balkans vers la stabilité et la démocratie. Disposant de quatre unités de police intégrées et d'une unité d'intervention armée, son mandat exécutif s'applique notamment aux crimes de guerre, au terrorisme, à la corruption, à la criminalité organisée, à la délinquance et aux crimes interethniques.

Sous mandat jusqu'au 14 juin 2012, la mission EULEX Kosovo axe désormais ses efforts sur une présence plus visible dans les provinces du Nord et sur la lutte contre le crime organisé tout en œuvrant à la stabilité générale du Kosovo.



Interview with
Major General Jochen Both
Commander of the European Air Transport Command ([EATC](#))



Major General Both was born in 1954 in Brunsbüttelkoog (Germany). He started his officer career in 1972 and was educated as Fighter Pilot.
 1992-94: commander Flying Group.
 1994-96: spokesman for the [German Minister of Defence](#), Berlin.
 1997-2000: commander Reconnaissance Wing 51 "Immelmann".
 2001: graduated from the [NATO Defence College](#), Rome, Italy.
 2003: commander of the German Air Force Academy.
 2005-09: DCOS¹ Concepts and Operations in the [Air Staff](#).
 2009-10: Chief of Staff German Air Force Command and Deputy Chief of Staff Air ISAF² Joint Command Kabul.
 Major General Jochen Both commands EATC since 1st September 2010.

1/ EATC seems to be really on track. The EATC is now gradually receiving, from the member states, the operational control of national air assets. How does the EATC daily manage it, especially with the French multimodal transport centre (CMT, *Centre multimodal des transports*)?

Indeed, following German and Dutch Transfers of authority, EATC has taken the responsibility for the planning down to the mission control, also of the most part of the French air military transport assets since 1st December 2010. This is a great political and as well as military success. Especially, because only a few air transport missions remain under the sole authority of national tasking.

Therefore, I can say the EATC has become an integral part of participating nations' military structure. The main guarantees for this success are the unconditional support and professional work by the EATC-members and engaged soldiers in the respective armed forces as well as a new dedicated IT-platform, which provides visibility and transparency of the underlying air transport process. In France, the major point of contact for air transport is the CMT, which gathers, prioritizes and sends most of the French Air Transport Requests to the EATC. Within EATC, these requests are then linked to build a mission. An Air Transport Mission Order is thereafter released, which can be read in all detail, including type of aircraft, the route, the load etcetera by everyone. By the way, this obviously includes that a Dutch aircraft fulfils also French requests, if it is the better suitable asset to fulfil the mission.

2/ What is the envisaged agenda between the initial operational capability (IOC), that could be soon declared, and the full operational capability (FOC)?

Presently, my focus lies on reaching the initial operational capability. I am confident that after the still missing Transfer of Authority (ToA) of the Belgian assets, I am able to report this date to nations before spring 2011. The major challenge thereafter on the way towards reaching the final operational capability will be, besides signing the treaty, and building a permanent infrastructure, the future development of the force generation aspects of the EATC-task. Here, we need for our so-called Functional Division, not only the adequate amount and quality of personnel but also the will of nations to give up more authority to reach improved standardization and harmonization. Only then, nations will only save real money.

3/ What are your main objectives regarding the development of synergies, particularly in the field of training and support?

First, a modest but nevertheless tangible result has already been obtained: EATC achieved a noticeable headway concerning diplomatic clearance. For 2011, EATC assets will have a common Diplomatic Clearance for overflying the 4 countries. Additionally, the Netherlands on behalf of EATC and nations will procure a common military planning tool that will be put into service at the end of January 2011. The sharing of an EATC high frequency network and the establishment of ad hoc procedures is also a promising step forward. In addition, as I firmly believe that the success of the EATC in the future will lie in this field, my team is strongly committed in presently assessing opportunities for harmonizing national regulations in areas, like aircrew employment, transport of dangerous goods as well as training and certification of maintenance crews.

Concerning training, EATC is working closely with EATF³ and EAG⁴ to develop synergies and economy in next multinational exercises and the first EATC planning conference is scheduled on 1st February 2011.

4/ As underlined in the last Council decision on military capability development, EATC appears to be already a success. How do you envisage the future? What about possible enlargement, the future A400M multinational unit or the relation with EATF?

I agree. The EATC, its mission, the fact that we are part of the national military structures, the good working relationship in general between nations and this new command, supports the assessment that we are on the right track. We see first synergies, and by that, opportunities to save resources; pooling and to give up national sovereignty is the way ahead when making the best use of our scarce resources. The EATC is on the way of being a success story. Therefore it is clear to me that it will attract other nations to join. The criteria for accession will be part of the treaty and still have to be defined by the four participating nations.

Meanwhile, the EATC has established close working relationships with the European Defence Agency, the European Air Transport Fleet as well as the European Air Group: we have to avoid duplication of work and find synergies, wherever possible.

My idea is of course: wherever the four participating nations are represented, the EATC should speak on behalf of them in all military air transport related issues. Concerning the A400M-project, the EATC has to play an important role in harmonizing the Belgian, French and German approaches. That is the reason why I am willing to take the lead of the Operational User Group, presently chaired by the European Air Group, and why I want to be involved in establishing the A400M-multinational unit, which eventually should be put under control of the EATC-commander.



¹ : Deputy Chief of Staff.

² : [International Security Assistance Force](#).

³ : [European Air Transport Fleet](#).

⁴ : [European Air Group](#).

[Lien pour retrouver les numéros précédents de la Lettre d'information RMF sur le site de la représentation permanente de la France à l'Union européenne.](#)

[Pour s'abonner à la diffusion numérique de la lettre d'information RMF, envoyer une demande à : \[repmilue.bruxelles-dfra@diplomatie.gouv.fr\]\(mailto:repmilue.bruxelles-dfra@diplomatie.gouv.fr\)](#)

